

桃園市 原住民族語老師 權益手冊







桃園市原住民族語老師權益手冊



壹	總則	2
貳	開設原住民族語文課程注意事項 ·	3
參	族語老師聘任相關規定 ·	6
肆	授課節數與課務安排 ·	8
伍	族語老師差勤管理 ·	1
陸	薪資給付與福利措施 ·	12
柒	專業成長與增能研習 ·	21
捌	文化參與及獎勵機制 ·	23
玖	附錄	24







壹 總則

編製目的

本手冊旨在協助本市原住民族語老師(以下簡稱族語老師,包含專職原住民族語老師及原住民族語文教學支援老師)及學校相關人員瞭解其聘任、授課、薪資福利、專業成長與文化參與等各項權益與義務,確保聘任制度之公平性與行政操作之標準化,並提升原住民族語文教學品質。

二 適用對象

本手冊適用對象為受聘於本市之族語老師(包含專職原住民族語老師及原住民族語文教學支援 老師)。

三 基本原則

- (一)保障聘任公平性與公開透明原則。
- (二)依據法令訂定之資格條件與聘用程序辦理。
- (三)尊重族語老師專業地位與文化身分。
- (四)提供合理授課條件與專業支持。

四 依據法源

- (一)《國民中小學教學支援工作人員聘任辦法》
- (二)《高級中等以下學校原住民族語老師資格及聘用辦法》
- (三)《國民中小學開設本土語文課程應注意事項》
- (四)《教育部國民及學前教育署補助辦理原住民族 語文教學作業實施要點》
- (五)《教育部國民及學前教育署推動高級中等學校 本土語文教育實施及補助要點》
- (六)《高級中等學校課程規劃及實施要點》

貳開設原住民族語文課程注意事項

一 開班原則

- (一)學校開設原住民族語文課程,應充分尊重學生 及家長選擇權,並將開設情形通知學生家長。 辦理新生選習意願調查或舊生轉換語別申請 作業時,應設計表格提供學生填寫,並經家長 簽章同意後繳回。學校學生選習調查表應留校 存查一年。
- (二) 選習原住民族語文之學生,學校宜輔導其以父母或家長之該族語文為優先考量。



= 開班類型

- (一)國民小學1至6年級及國民中學1至2年級學生 選習之原住民族語文類別,學校均應開班。國民 中學3年級之彈性學習課程,開設原住民族語文 課程至少每週1節,供原住民籍學生選習。
- (二)高中階段本土語部定必修課程為2學分,各高中依校內課程計畫書之規劃,可於一學期每週開設2節,亦可分在上、下學期每週各開設1節。原住民重點學校則依《十二年國民基本教育課程綱要-語文領域-本土語文(原住民族語文)》之規定,除部定必修2學分課程外,另需開設4學分之原住民族語文校訂課程供學生選習。
- (三)前開各教育階段開班皆以「實體課程」為原則; 倘有師資不足之情況者,得參加教育部國民及 學前教育署本土語文(原住民族語文)直播共學 計畫或本府原住民族教育資源中心原住民族語 遠距教學計畫,以保障學生選習原住民族語文 之權益。



二開班類型

(四)學校應視各類本土語文課程選習學生數,以班 或班群方式編組,不受年級之限制;班級人數, 不得逾國民小學與國民中學班級編制及教職員 員額編制準則之規定;為因應學生選課需求,班 群課程,以於同一時段開設為原則。同學習階 段、同語文別、同語文級別學生,得合班上課。

三 課程實施時間

原住民族語文課程實施時間原則與各領域均相同,若排課或師資延聘確有困難者,得專案報局同意後,利用第1節至第7節正式課程以外時間實施。



參 族語老師聘任相關規定

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
法源依據	高級中等以下學校 原住民族語老師資 格及聘用辦法	國民中小學教學支援 工作人員聘任辦法
聘用條件	師資格及聘用辦法學教學支援工作人之規定,需取得「原證測驗合格證書」,一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	下學校原住民族語老》第2條及《國民中小 員聘任辦法》第3條 住民族語言能力。 住民族語言能力。 管住民族語言原 及「原住民族語」(原 資 等院校所辦理之認證 備。 可認證測驗合格證書 員會民國102年12月 原住民族語言能力

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
聘用條件 及資格	■ 取得原住民族委員會103年1月1日以 後核發之原住民族語言能力證明書。任 教國民中學及高級中等學校者,應具備 高級以上合格證明書;任教國民小學者, 應具備中高級以上合格證明書。	
聘用方式	由各該學校之 公開甄選 主管機關採聯 (聯合甄選或學校 合甄選方式 自聘皆可)	
主從聘 學校擇定	原則以授課節數最多者擔任主聘學校。	

肆 授課節數與課務安排

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
2m 75 /€ IJL	由主聘學校統整	每學習期初調查各
課務編排	合聘學校需求	校開課需求彙整
	每週基本授課節數	於單一學校(不包
	為20節,超鐘點節	括分校) 之每週教
	數每週以6節為限。	學節數,以不超過
	但於主、從聘學校	20節為原則。
	有下列情形之一,	
	報學校之主管機關	
基本節數	核准者,每週得減	
	教學節數:	
	一、減授4節:	
	(一)任教於學校型	
	態原住民族實	
	驗學校,負責	
	該校實驗教育	
	課程教材之規	
	劃及研發。	

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
	(二)服務於偏遠地	
	區學校分級及	
	認定標準所定	
	極度偏遠或特	
	殊偏遠地區學	
	校,統籌學校族	
基本節數	語課程教學整	
全个即数	體事務。	
	(三)教授之族語為	
	當地少數方言	
	別,並辦理該少	
	數方言文化傳	
	承之相關工作。	
	教授之族語為	
	當地少數方言	
	別,並辦理該少	
	數方言文化傳	
	承之相關工作。	

※療卓士

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
基本節數	二、減粉() () () () () () () () () ()	



伍 族語老師差勤管理

- 一 有關專職族語老師差勤管理、請假辦法、課務排代、兼職等相關規範,原則依《高級中等以下學校原住民族語老師資格及聘用辦法》、《教師請假規則》及《桃園市各級學校教師請假所遺課務調課補課代課規定》辦理。本市專職族語老師若請假,得跨校尋求合格代課教師協助教學。代課教師之資格,須符合《高級中等以下學校原住民族語教師資格及聘用辦法》第2條之規定,須取得合格語言認證及教學支援等證書。
- 事職族語老師至從聘學校授課,主聘學校應依規核予公假,以保障族語老師相關權益;另有關職務代理之排定,請依據《高級中等以下學校原住民族語老師資格及聘用辦法》第20條第2項及《教師請假規則》第14條辦理,專職族語老師請假、公假或休假,其課(職)務應委託適當人員代理;專職族語老師無法覓得合適代理人時,學校應協調派員代理。

三 有關前開協調派員代理事宜,比照《各機關職務代理應行注意事項》第3點,由各校本權責妥善排定專職族語老師職務代理順序,暢通專職族語老師差勤系統登記流程。

陸 薪資給付與福利措施

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
	一、以固定聘期方式 進用,每週基本授	一、原住民族語教 學支援老師之
	課節數20節,薪	鐘點費:國小每
	資依《高級中等以	節360元、國
薪資標準	下學校原住民族	中每節405元
	語老師資格及聘	及高中每節
	用辦法》「專職原	450元。
	住民族語老師之	二、為保障教師權
	薪資支給基準表」	益,學校應如期
	支給,按月核發。	覈實核發族語
		老師相關經費。

項目 專職族語老師 族語教學支援老師 二、如符合減授條件, 仍依全時待遇支 薪;超授部分另支 鐘點費(每週上限 6節)。按實際授 課節數核支鐘點 費(國小每節360 元,國中每節 405元)。			
仍依全時待遇支 薪;超授部分另支 鐘點費(每週上限 6節)。按實際授 課節數核支鐘點 費(國小每節360 元,國中每節	項目	專職族語老師	族語教學支援老師
	薪資標準	仍依全時待遇支薪;超授部分另支鐘點費(每週上限6節)。按實際授課節數核支鐘點費(國小每節360元,國中每節	



項目	專職族語老師	族語教學支援老師
薪資標準	三、取員民證優除結果,等人的人。 四人 一個	

※療卓十

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
	專職族語老師符合	本土語文教支老師聘期
	勞工保險條例、就業	為學期制,並依該學期
	保險法或全民健康	排定課表到校授課,應
	保險法所定資格者,	屬受雇主輪派定時到
	學校應於聘約有效	工、全月在職之部分工
	期間為其投保勞工	時人員,學校應於渠等
勞健保與	保險、就業保險、全	聘期開始到職之日辦理
退休提撥	民健康保險及按月	加保,於聘任期滿離職
	為其提繳退休金。	之日辦理退保,教支老
		師之保費相關作業由主
		聘學校辦理;又該等人
		員非屬學期制受聘,亦
		非受雇主輪派到工,而
		為臨時性非定時到工之
		短期工作人員,則學校
		應於其到職當日申報加
		保・離職當日申報退保。

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
教學資源 提供	師教學需求提供相教材印製及教學相工、新進用專職族語之教學語之。 教語老師教學語之 教語老師教學語之 教語者 即上限新臺灣 和 內容明 計量 是 一	爰請貴校依族語老 目關資源協助,例如 I關設備借用等。

費依購置價格最新規定%為上限。

項目	專職族語老師	族語教學支援老師	
	學校在教室編配狀		
	本土語文專科教室	,並營造各語別文	
教學環境	化學習環境,以利本	土語文情境布置,	
編 配	提高學生學習興趣,增進學習效果。爰		
	請學校提供友善合:	宜上課地點及課間	
	休息空間,俾利提升	什教師教學效能與	
	學生學習成效。		
	一、非跨校支援者:		
	(一)一般地區:每學期補助2,000元。		
族語老師	(二)偏遠地區:每	學期補助4,000元。	
每 學 期 交 通 費	二、跨校支援者:		
	(一)跨校授課地點	均於同一行政區內:	
	每學期補助4	,000元。	
	(二)跨兩個行政	區以上:	
	跨2區者補助	协5,000元;	
	跨3區者:補助	助6,000元;	
	跨4區以上者	:補助8,000元。	

項目	專職族語老師	族語教學支援老師
族語老師 每 學 期 交 通 費	三、加成補助條件:如教師所任教學校中任一所屬於偏遠地區學校,得加發2,000元補助。 四、補助上限:每名教師每學期最高補助金額為新台幣8,000元。	
健康檢查補 助	族語老師可依本局部體字第1120051606連續服務滿6個月以康保護規則」規定之實施一般健康檢查,臺幣1,200元為限。時,依檢查醫療機構間,覈實給予公假半課務之代課鐘點費由	8號函,於現職學校 以上,得依「勞工健 年齡別及次數定期 每次補助金額以新 實施一般健康檢查 講所排定之檢查期 天,公假期間學校

一、資深優良族語老師獎勵計畫:每學 年表揚於本市服務年資滿10年、15	項目	專職族語老師	族語教學支援老師
年及20年之優良族語老師並發給獎狀與禮券。 (一)服務年資滿10年,頒發獎狀1紙及2,000元禮券。 (二)服務年資滿15年,頒發獎狀1紙及2,500元禮券。 (三)服務年資滿20年,頒發獎狀1紙及3,000元禮券。 二、本土績優教師暨教學支援老師評選:為提升原住民族語教學品質並表彰具績效之教學人員,每學年度遊選並獎勵優秀之專職族語老師及教學支援老師。 (一)現職教師組(含專職族語老師):原住民族語老師共計2名;每名頒發獎狀1紙及禮券2,500元。		年表是 20年 2000年 2000	務年第20年、15年,10年,15年,15年,16年,16年,16年,16年,16年,16年,16年,16年,16年,16

項目	專職族語老師	族語教學支援老師	
獎勵與 表揚制度	(二)教學支援老師組:原住民族語老師共計2名;每名頒發獎狀1紙及禮券2,500元。		
統一服務窗口	為提供本市族語老師權益諮詢管道並提升行政效能與服務品質,本府原教中心設置「統一服務窗口」,作為族語老師日常諮詢與行政協調橋梁。由專人負責收件與彙復本市族語老師相關權益問題,並與本府教育局保持橫向聯繫與資訊同步。統一服務窗口:原教中心專線:03-3892762或原教中心線上交流平台。		

柒 專業成長與增能研習

一 依據《高級中等以下學校原住民族語老師資格及 聘用辦法》第18條,專職族語老師在職期間,應參與 族語教學專業有關之研習,每學年至少36小時,並 取得證明。

= 本府原住民族教育資源中心研習課程:

- (一)辦理期程:每學年。
- (二)參加人員:專職族語老師及教學支援老師。
- (三)課程規劃:
 - 1.族語老師增能工作坊。
 - 2.族語老師專業共學工作坊。
 - 3.專職族語老師:(鼓勵教學支援老師一同參加)
 - (1) 專職原住民族語老師自主揪團共學專業學習社群實施計畫。
 - (2)專職族語教師寒暑假採集部落文化及語料 實施計畫。

4.教學支援老師:原住民族教學支援人員培訓 認證研習班36小時(如已取得研習認證則 免參加)。

三 原住民族教育師資修習原住民族文化及多元文化教育研習課程:

(一)參加人員:主聘學校為原住民重點學校之專職 族語老師及教學支援老師。

(二)課程規劃:

- 1.實體研習課程8小時。
- 2. 線上研習課程28小時(包含「原住民族文化」 科目14小時及「多元文化教育」科目14小時)。
- 3. 完整取得前開實體及線上研習課程研習時數 則免參加。





捌 文化參與及獎勵機制

為強化沉浸式文化體驗學習,發揚全民原教精神,並彰顯對原住民族豐年祭暨歲時祭儀的重視,鼓勵學校積極結合戶外教育,規劃師生參與本市原住民族豐年祭暨歲時祭儀活動。

- 一、核予帶隊老師公假。
- 二、各教育階段參與學生將由原民局統一製發參加證明書。
- 三、國中學生參與時數得列入本市高中免試入學志願 學習時數。
- 四、國小學生由原教中心製發榮譽卡並頒發原民局獎勵品。





玖 附錄

- 一、相關法規線上查詢 🍳
 - (一)《國民中小學教學支援工作人員聘任辦法》



● 網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawConte nt.aspx?id=FL008952

QR Code

(二)《高級中等以下學校原住民族語老師資格及聘用辦法》



飆網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawContent.aspx?id=GL001791&kw=

Su come

(三)《國民中小學開設本土語文課程應注意事項》



侧網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawContent.aspx?id=FL039252

QR Code



(四)《教育部國民及學前教育署補助辦理原住民族語文教學作業實施要點》



飆 網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawContent.aspx?id=FL026567

(五)《教育部國民及學前教育署推動高級中等學校本土語文教育實施及補助要點》



無網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawContent.aspx?id=GL002172

(六)《高級中等學校課程規劃及實施要點》



● 網址:

https://edu.law.moe.gov.tw/ LawContent.aspx?id=GL001729

二、本府原教中心網站:



飆 網址:

https://irc.caes.tyc.edu.tw/























桃園市 原**住民族語**老師 權益手冊

發行機關 I 桃園市政府教育局 彙編策劃 I 桃園市政府原住民族教育資源中心



本府原教中心



權益手冊 電子檔下載區

